

DJI ROMO Maintenance Instruction



XC830584893

Component Maintenance

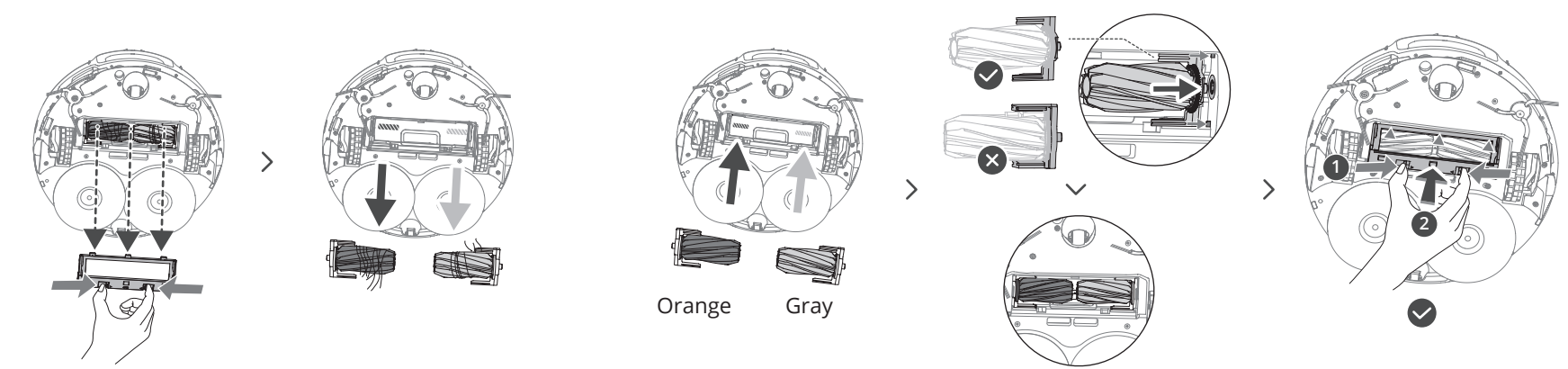
Maintenance cycles are subject to change. Refer to the maintenance cycle shown in the DJI Home app.

A. Rubber Roller Brush

Wear and deformation may occur during usage and affect cleaning performance. Replace the brush every 300 hours.

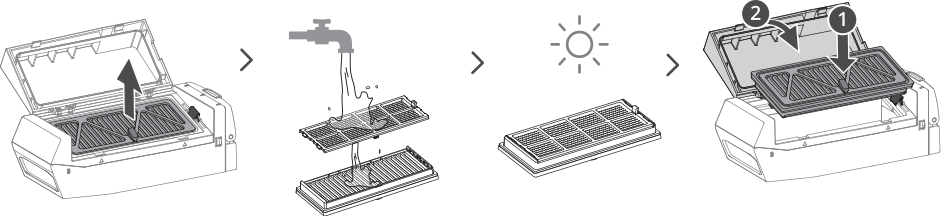
Remove the Brush Guard and Old Brushes

Install New Brushes and Reinstall the Brush Guard



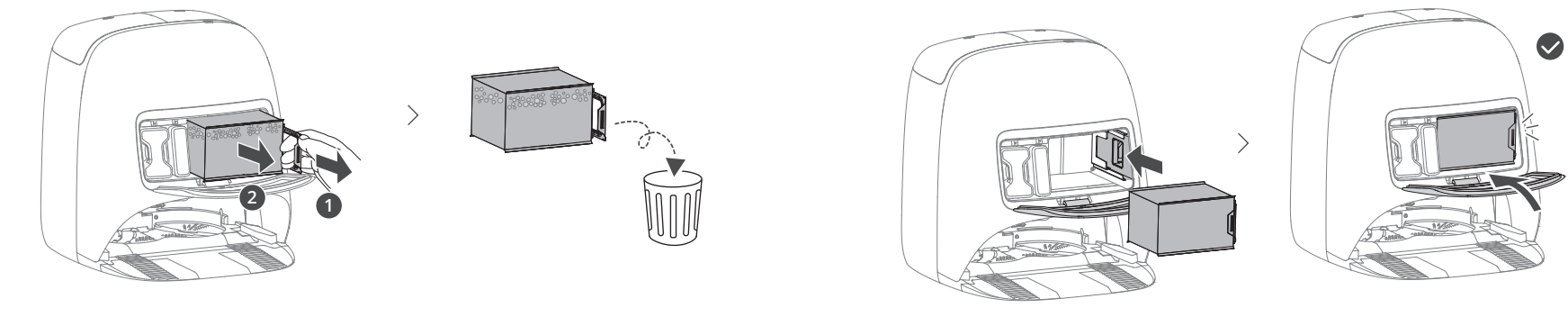
B. High-Efficiency Filter

Wash and air-dry the filter for reuse. Clean or replace it every 180 operating hours.



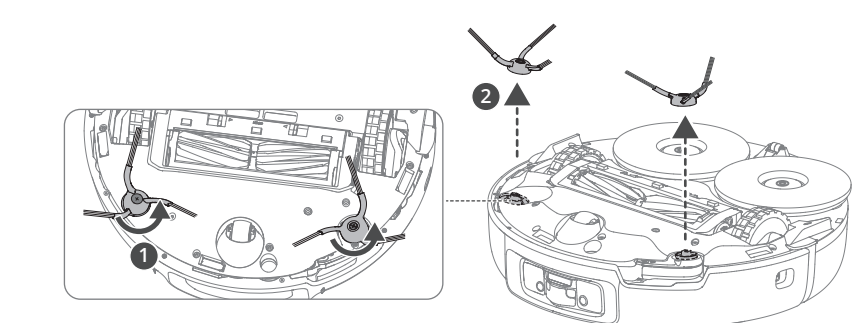
C. Dust Bag

Replace the base station dust bag every 60 operating hours.



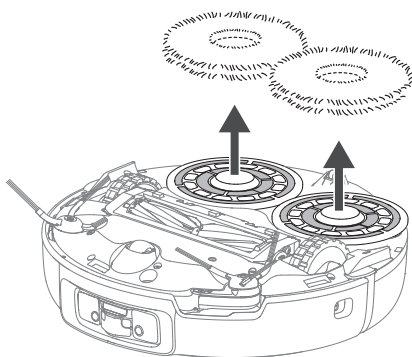
D. Side Brush

Wear and deformation may occur during usage and affect cleaning performance. Replace the brush every 180 operating hours. A flat-head screwdriver is required (not included) to remove screws for side brush replacement.



E. Mop Pad

Wear may occur and residues build up during usage, which will affect cleaning performance. Replace the pad every 120 operating hours.



EN

Safety at a Glance

By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.romo.tech/romo/downloads> EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT <https://www.romo.tech/romo/downloads>, THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

Operating Environment

WARNING

- Indoor use only. DO NOT leave the product near heat sources.
- DO NOT use vacuum substances that may damage the product or cause accidents, such as gravel, nails, gasoline or cigarettes.

NOTICE

- Before each use, carefully check the area to be cleaned to ensure safe operation:
 - Put away items like small valuables, fragile objects, cord-like items that could tangle the robot, wet things that bubble up, and roll up draping fabrics.
 - Clean sticky residues and standing water on the floor.
 - Fence off robot-height objects, glass, and mirrors, or set no-go zones.

Safety Instructions

WARNING

- Make sure to be in compliance with local laws and regulations before use.
- DO NOT disassemble or modify this product.
- DO NOT place heavy objects on the product or use the robot to carry children or pets. Keep the cleaning solution away from children and pets.
- DO NOT approach, touch, or interfere with moving parts during robot operation.
- The mopped area may become slippery, make sure to walk with extra care on such areas to avoid slipping.
- Charge the robot using the provided power cord and base station. DO NOT charge near flammable or combustible materials.
- Make sure to power off the product and unplug the base station before cleaning to prevent electric shock. Then, use a dry cloth to wipe and clean the product.
- DO NOT immerse or rinse the product. If the built-in battery comes into contact with water, chemical decomposition may occur, potentially resulting in the battery catching on fire, which may even lead to an explosion.
- DO NOT dispose of the product in a regular waste disposal container. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of batteries.

NOTICE

- If debris tangles in side brush, roller brush, or mop pad, remove and clean the tangled part. DO NOT pull parts forcibly to prevent structural damage.
- If parts are damaged, replace immediately. Only use genuine parts or officially authorized parts.
- Full functional testing is required before shipment. Minimal water residue and particulate matter in the product are normal.
- For safe transportation, power off the product and use the original packaging. For safe transportation, power off the product and use the original packaging.
- Fogging inside the transparent housing may occur during operation. This is a normal phenomenon and requires no action.
- Dust particles or dark spots may be present inside the transparent housing. This is a normal manufacturing characteristic and requires no action.

FAQ

Problems	Possible Causes
Unable to power on	- Low battery. Charge the robot. - The environment temperature is too low or high. The device should be used between 0°C and 40°C.
Unable to charge	- Base station has no power. Check power cord connection. - Check and clean charging electrodes on both robot and base station.
Low Charging Speed	To prolong battery cycle life, the robot automatically reduces charging speed when operating in low (<5°C) or high (>40°C) temperature environments.
Failure to return to the base station for charging	- Objects blocking base station area. Remove immediately for docking. - Move the robot closer to base station.
Unusual noise during cleaning	Check roller brush, side brush and wheels for tangled debris.

Specification

General

Charging Temperature	5° to 40° C (41° to 104° F)
Operating Temperature	0° to 40° C (32° to 104° F)
Sweep & Mop Robot (Model: CR8E/CR8F)	
Dimensions (Width × Depth × Height)	351 mm × 351.8 mm × 98 mm
Rated Voltage	14.4 V $\pm$ 3%
Charge Voltage	20 V $\pm$ 3 A
Built-in Battery	Capacity: 5000 mAh Energy: 72 Wh
Charging Time ^[1]	2 hours 30 minutes
Wi-Fi Protocol	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Wi-Fi Operating Band and Transmitter Power (EIRP) ^[2]	2.4000 GHz-2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5.150 GHz-5.350 GHz: <23 dBm (CE) 5.470 GHz-5.725 GHz: <23 dBm (CE) 5.725 GHz-5.835 GHz: <14 dBm (CE)

Bluetooth Protocol	Bluetooth 5.0
Bluetooth Operating Band and Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
Base Station (Model: CS8E/CS8F)	
Dimensions (Width × Depth × Height)	453 mm × 425 mm × 440 mm
Rated Output	20 V $\pm$ 3 A
Rated Power	Drying & Charging: 110 W Dust Collection: 635 W Mop Cleaning with Hot Water: 1100 W
Rated Input Current	220 V-240 V ~ 50 Hz-60 Hz
Bluetooth Protocol	Bluetooth 5.1
Bluetooth Work Frequency & Transmitter Power (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
	For indoor use only
	Read operator's manual

[1] Measured under 25° C (77° F) in laboratory conditions. The robot does not enable the drying function, and uses the base station to charge from 0% to 100%. Performance may vary depending on environmental conditions, usage patterns, and firmware versions.

[2] Operating frequency allowed varies among countries and regions. Please refer to local laws and regulations for more information.

DE

Komponentenwartung

Wartungszyklen können sich ändern. Beziehe dich auf den in der DJI Home App angezeigten Wartungszyklus.

A. Gummifolienbürste

Verschleiß und Verformung können während der Nutzung auftreten und die Reinigungsleistung beeinträchtigen. Ersetze die Bürste alle 300 Stunden.

Entferne den Bürstenschutz und die alten Bürsten

Neue Bürsten installieren und den Bürstenschutz wieder anbringen

B. Hocheffizienzfilter

Wasche und lufttrockne den Filter zur Wiederverwendung. Reinige oder ersetze ihn alle 180 Betriebsstunden.

C. Staubbeutel

Ersetze den Staubbeutel der Basisstation alle 60 Betriebsstunden.

D. Seitenbürste

Verschleiß und Verformung können während der Nutzung auftreten und die Reinigungsleistung beeinträchtigen. Ersetze die Bürste alle 180 Betriebsstunden. Ein Schlitzschraubendreher ist erforderlich (nicht enthalten), um die Schrauben für den Austausch der Seitenbürste zu entfernen.

E. Wischpad

Während der Nutzung kann es zu Abnutzung und Rückständen kommen, die die Reinigungsleistung beeinträchtigen. Ersetze das Pad alle 120 Betriebsstunden.

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen unter <https://www.romo.tech/romo/downloads> gelesen und verstanden haben und diese akzeptieren. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN UNTER <https://www.romo.tech/romo/downloads> VERFÜGBAREN KUNDENSERVICERICHTLINIEN VORGESEHEN, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT ZUR VERFÜGUNG STEHEN, OHNE MÄNGELGEWAHR UND AUF BASIS DER VERFÜGBARKEIT UND OHNE GARANTIE ODER BEDINGUNGEN JEDLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

Betriebsumgebung

WARNING

- Nur für den Innenbereich. Lass das Produkt NICHT in der Nähe von Wärmequellen liegen.
 - Sauge KEINE Substanzen auf, die das Produkt beschädigen oder Unfälle verursachen könnten, wie Kies, Nägel, Benzin oder Zigaretten.
- HINWEIS
- Überprüfe vor jedem Gebrauch sorgfältig den zu reinigenden Bereich, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten:
 - Räume Gegenstände wie kleine Wertsachen, zerbrechliche Objekte, schnurartige Gegenstände, in denen sich der Roboter verheddern kann, nasse Objekte, die aufschäumen, und herunterhängende Stoffe auf.
 - Reinige klebrige Rückstände und stehendes Wasser auf dem Boden.
 - Sperre roboterhohe Objekte, Glas und Spiegel ab oder richte No-Go-Zonen ein.

Sicherheitsanweisungen

WARNING

- Stelle sicher, dass du vor der Verwendung die örtlichen Gesetze und Vorschriften einhältst.
- Bau das Produkt NICHT auseinander oder um.
- Lege KEINE schweren Gegenstände auf das Produkt und benutze den Roboter nicht, um Kinder oder Haustiere zu transportieren. Halte die Reinigungslösung von Kindern und Haustieren fern.
- Komm nicht in die Nähe von beweglichen Teilen, fass sie nicht an und manipulierte sie nicht, während der Roboter läuft.
- Der gewischte Bereich kann rutschig werden, gehe dort besonders vorsichtig, um ein Ausrutschen zu vermeiden.
- Lade den Roboter mit dem mitgelieferten Netzkabel und der Basisstation auf. Lade ihn nicht in der Nähe von brennbaren oder entzündlichen Materialien auf.
- Stelle sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und die Basisstation vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt ist, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Verwende dann ein trockenes Tuch, um das Produkt abzuwischen und zu reinigen.
- Tauche das Produkt nicht unter Wasser und spüle es nicht ab. Wenn der eingebaute Akku mit Wasser in Berührung kommt, kann es zu einem chemischen Abbauprozess kommen, der dazu führen kann, dass der Akku Feuer fängt und möglicherweise sogar explodiert.
- Komm nicht in die Nähe von beweglichen Teilen, fass sie nicht an und manipulierte sie nicht, während der Roboter läuft.
- Entsorge das Produkt nicht in einem normalen Abfallbehälter. Halte dich streng an die örtlichen Vorschriften zum Entsorgen und Recyceln von Batterien.

HINWEIS

- Wenn sich Schmutz in der Seitenbürste, der Rollenbürste oder dem Wischpad verfängt, entferne diesen und reinige den verfangenen Teil. Teile nicht gewaltsam ziehen, um strukturelle Schäden zu vermeiden.
- Wenn Teile beschädigt sind, sofort ersetzen. Verwende nur Originalteile oder offiziell autorisierte Teile.
- Vor dem Versand wird eine vollständige Funktionsprüfung durchgeführt. Minimaler Wasserrest und Partikel im Produkt sind normal.
- Für einen sicheren Transport das Produkt ausschalten und die Originalverpackung verwenden. Für einen sicheren Transport das Produkt ausschalten und die Originalverpackung verwenden.
- Während des Betriebs kann es zu Beschlag im transparenten Gehäuse kommen. Dies ist ein normales Phänomen und erfordert keine Maßnahmen.
- Staubpartikel oder dunkle Flecken können im transparenten Gehäuse vorhanden sein. Dies ist ein normales Herstellungsmerkmal und erfordert keine Maßnahmen.

FAQ

Probleme	Mögliche Ursachen
Kann nicht eingeschaltet werden	- Niedriger Akku. Roboter aufladen. - Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig oder zu hoch. Das Gerät sollte bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C verwendet werden.
Kann nicht geladen werden	- Basisstation hat keinen Strom. Überprüfe die Verbindung des Netzkabels. - Überprüfe und reinige die Ladeelektroden sowohl am Roboter als auch an der Basisstation.
Niedrige Ladegeschwindigkeit	Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, reduziert der Roboter automatisch die Ladegeschwindigkeit, wenn er in niedrigen (<5 °C) oder hohen (>40 °C) Temperaturumgebungen arbeitet.
Fehler beim Zurückkehren zur Basisstation zum Laden	- Objekte blockieren den Bereich der Basisstation. Sofort entfernen, um das Andocken zu ermöglichen. - Bewege den Roboter näher zur Basisstation.
Ungewöhnliche Geräusche während der Reinigung	Überprüfe die Rollenbürste, Seitenbürste und Räder auf verhedderte Ablagerungen.

Technische Daten

Allgemeines

Ladetemperatur	5 °C bis 40 °C
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Kehr- und Wischroboter (Modell: CR8E/CR8F)	
Abmessungen (Breite × Tiefe × Höhe)	351 mm × 351,8 mm × 98 mm
Nennspannung	14,4 V $\pm$ 3%
Ladespannung	20 V $\pm$ 3 A
Integrierter Akku	Kapazität: 5.000 mAh Energie: 72 Wh
Ladezeit ^[1]	2 Stunden 30 Minuten
Wi-Fi-Protokoll	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Wi-Fi-Betriebsband und Sendeleistung (EIRP) ^[2]	2.4000 GHz bis 2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5.150 GHz bis 5.350 GHz: <23 dBm (CE) 5.470 GHz bis 5.725 GHz: <23 dBm (CE) 5.725 GHz bis 5.835 GHz: <14 dBm (CE)
Bluetooth-Protokoll	Bluetooth 5.0
Bluetooth-Betriebsband und Sendeleistung (EIRP) ^[2]	2.4000 bis 2.4835 GHz: < 10 dBm
Basisstation (Modell: CS8E/CS8F)	
Abmessungen (Breite × Tiefe × Höhe)	453 mm × 425 mm × 440 mm
Nenn-Ausgang	20 V $\pm$ 3 A
Nennleistung	Nur Laden: 55 W Trocknen und Laden: 110 W Staubaufnahme: 635 W Wischreinigung mit heißem Wasser: 1100 W
Nenn-Eingangstrom	220 V bis 240 V-50 Hz bis 60 Hz
Bluetooth-Protokoll	Bluetooth 5.1
Bluetooth-Arbeitsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) ^[2]	2.4000 bis 2.4835 GHz: < 10 dBm
	Nur für den Innenbereich
	Bedienungsanleitung lesen

[1] Gemessen bei 25 °C unter Laborbedingungen. Der Roboter aktiviert die Trockenfunktion nicht und verwendet die Basisstation, um von 0 % auf 100 % zu laden. Die Leistung kann je nach Umweltbedingungen, Nutzungsmustern und Firmware-Versionen variieren.

[2] Die zulässige Betriebsfrequenz variiert je nach Ländern und Regionen. Weitere Informationen dazu findest du in der örtlichen Gesetzgebung und in den lokal geltenden Vorschriften.

ES

Mantenimiento de los componentes

Los ciclos de mantenimiento están sujetos a cambios. Consulte el ciclo de mantenimiento que se muestra en la aplicación DJI Home.

A. Cepillo rodante de goma

- Puede producir desgaste y deformación durante el uso, lo que afecta al rendimiento de la limpieza. Sustituya el cepillo cada 300 horas.
- Retire el protector de cepillos y los cepillos viejos
- Instale cepillos nuevos y vuelva a instalar el protector de cepillos

B. Filtro de alta eficiencia

Lave y seque al aire el filtro para reutilizarlo. Límpielo o sustitúyalo cada 180 horas de funcionamiento.

C. Bolsa de polvo

Sustituya la bolsa de polvo de la estación base cada 60 horas de funcionamiento.

D. Cepillo lateral

Puede producir desgaste y deformación durante el uso, lo que afecta al rendimiento de la limpieza. Sustituya el cepillo cada 180 horas de funcionamiento. Se requiere un destornillador de cabeza plana (no incluido) para retirar los tornillos y sustituir el cepillo lateral.

E. Almohadilla de la mopa

Durante el uso, se puede producir desgaste y los residuos se acumulan, lo que afectará al rendimiento de la limpieza. Sustituya la almohadilla cada 120 horas de funcionamiento.

Seguridad de un vistazo

Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en <https://www.romo.tech/romo/downloads>, SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA, DISPONIBLES EN <https://www.romo.tech/romo/downloads>, INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA. EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE SE SUMINISTRAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

Entorno de funcionamiento

ADVERTENCIA

- Solo para uso en interiores. NO deje el producto cerca de fuentes de calor.
- NO aspire sustancias que puedan dañar el producto o provocar accidentes, como grava, clavos, gasolina o cigarrillos.

AVISO

- Antes de cada uso, revise cuidadosamente el área a limpiar para garantizar un funcionamiento seguro:
 - Guarde los objetos como pequeños objetos de valor, objetos frágiles, objetos similares a cuerdas que puedan enredar al robot, cosas húmedas que hagan burbujas y telas colgantes enrollables.
 - Limpie los residuos pegajosos y el agua estancada del suelo.
 - Delimite los objetos a la altura del robot, vidrio y espejos, o establezca zonas prohibidas.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de cumplir la legislación y las normativas locales antes de usarlo.
- NO desmonte ni modifique el producto.
- NO coloque objetos pesados sobre el producto ni use el robot para transportar niños o mascotas. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de niños y mascotas.
- NO se acerque, toque ni interfiera con las partes móviles durante el funcionamiento del robot.
- El área fregada puede volverse resbaladiza, asegúrese de caminar con cuidado adicional en dichas áreas para evitar resbalones.
- Cargue el robot usando el cable de alimentación y la estación base proporcionados. NO lo cargue cerca de materiales inflamables o combustibles.
- Asegúrese de apagar el producto y desconectar la estación base antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas. Después, use un paño seco para limpiar el producto.
- NO sumerja ni enjuague el producto. Si la batería integrada entra en contacto con agua, se puede producir descomposición química, con lo que la batería podría incendiarse e incluso explotar.
- NO deseches el producto en un contenedor de basuras convencional. Sigue estrictamente las normativas locales sobre eliminación y reciclaje de baterías.

AVISO

- Si los residuos se enredan en el cepillo lateral, el cepillo rodante o la almohadilla de la mopa, retire y limpie la parte enredada. No tire de las piezas con fuerza para evitar daños estructurales.
- Si las piezas se dañan, reemplácelas inmediatamente. Use únicamente piezas auténticas o piezas oficialmente autorizadas.
- Se realiza una prueba funcional completa antes del envío. Es normal que haya un residuo mínimo de agua y partículas en el producto.

- Para un transporte seguro, apague el producto y utilice el embalaje original. Para un transporte seguro, apague el producto y utilice el embalaje original.
- Puede producirse empañamiento dentro de la carcasa transparente durante el funcionamiento. Este es un fenómeno normal y no requiere ninguna acción.
- Puede haber partículas de polvo o manchas oscuras dentro de la carcasa transparente. Esta es una característica normal de fabricación y no requiere ninguna acción.

FAQ

Problemas	Posibles causas
No se puede encender	- Batería baja. Cargue el robot. - La temperatura del entorno es demasiado baja o alta. El dispositivo debe utilizarse entre 0 y 40 °C.
No se puede cargar	- La estación base no tiene energía. Compruebe la conexión del cable de alimentación. - Compruebe y limpie los electrodos de carga tanto del robot como de la estación base.
Baja velocidad de carga	Para prolongar la vida útil del ciclo de la batería, el robot reduce automáticamente la velocidad de carga cuando opera en entornos de baja (<5°C) o alta (>40°C) temperatura.
Error al regresar a la estación base para cargar	- Objetos bloqueando el área de la estación base. Retírelos inmediatamente para realizar el acoplamiento. - Mueva el robot más cerca de la estación base.
Ruido inusual durante la limpieza	Revise el cepillo rodante, el cepillo lateral y las ruedas para detectar residuos enredados.

Especificaciones

General	
Temperatura de carga	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)
Robot de barrido y fregado (Modelo: CR8E/CR8F)	
Dimensiones (anchura × profundidad × altura)	351 mm × 351.8 mm × 98 mm
Voltaje nominal	14.4 V $\pm$ 3%
Voltaje de carga	20 V $\pm$ 3 A
Batería integrada	Capacidad: 5000 mAh Energía: 72 Wh
Tiempo de carga ^[1]	2 horas 30 minutos
Protocolo de Wi-Fi	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Banda de funcionamiento de Wi-Fi y potencia del transmisor (PIRE) ^[2]	2.4000 GHz-2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5.150 GHz-5.350 GHz: <23 dBm (CE) 5.470 GHz-5.725 GHz: <23 dBm (CE) 5.725 GHz-5.835 GHz: <14 dBm (CE)
Protocolo de Bluetooth	Bluetooth 5.0
Banda de funcionamiento de Bluetooth y potencia del transmisor (PIRE) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
Estación base (Modelo: CS8E/CS8F)	
Dimensiones (anchura × profundidad × altura)	453 mm × 425 mm × 440 mm
Salida nominal	20 V $\pm$ 3 A
Potencia nominal	Solo carga: 55 W Secado y carga: 110 W Recopilación de polvo: 635 W Limpieza de mopas con agua caliente: 1100 W
Corriente de entrada nominal	220 V-240 V-50 Hz-60 Hz
Protocolo de Bluetooth	Bluetooth 5.1
Frecuencia de funcionamiento de Bluetooth y potencia del transmisor (PIRE) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
	Solo para uso en interiores
	Lea el manual del operador

[1] Medido a 25 °C (77 °F) en condiciones de laboratorio. El robot no habilita la función de secado y utiliza la estación base para cargarse del 0 al 100 %. El rendimiento puede variar en función de las condiciones del entorno, los patrones de uso y las versiones de firmware.

[2] La frecuencia de funcionamiento permitida varía en función del país o la región. Consulte la legislación y las normativas locales para obtener más información.

FI

Komponenttien huolto

Kuulolajaksot voivat vaihdella. Katso DJI Home -sovelluksessa näkyviä huoltolajaksia.

A. Kumirullaharja

Käytön aikana voi esiintyä kulumista ja muodonmuutoksia, jotka vaikuttavat puhdistustehoon. Vaihda harja 300 käyttötunnin välein.

Poista harjasuojat ja vanhat harjat

Asenna uudet harjat ja asenna harjasuojat uudelleen

B. Tehokas suodatin

Pese ja kuivaa suodatin uudelleenkäyttöä varten. Puhdista tai vaihda se 180 käyttötunnin välein.

C. Pölypusssi

Vaihda tukiaseman pölypusssi 60 käyttötunnin välein.

D. Sivuharja

Käytön aikana voi esiintyä kulumista ja muodonmuutoksia, jotka vaikuttavat puhdistustehoon. Vaihda harja 180 käyttötunnin välein. Sivuharjan vaihtoa varten ruuvien irrottamiseen tarvitaan litteäpäinen ruuvimeisseli (ei sisälly toimitukseen).

E. Moppityyny

Käytön aikana voi esiintyä kulumista ja jäämiä kertyä, mikä vaikuttaa puhdistustehoon. Vaihda tyynty 120 käyttötunnin välein.

Silmäys turvallisuuteen

Käyttämällä tätä tuotetta osolat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeen ehdot ja kaikki ohjeet osoitteessa <https://www.romo.tech/romo/downloads>. TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KÄYTTÄ SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MIINKÄÄNLAISTA TAKUUTA TAI EHTOJA, JOLLEI MYNNÄIN JÄLKISEN PALVELUJA KOSKEVSSA KÄYTTÄMISNOISSA (LUETTAVALISSA OPOITTEESSA <https://www.romo.tech/romo/downloads>) NIMENOMAISESTI MUUTA ESITETÄ. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

Toimintaympäristö

VAROITUS

- Vain sisäkäyttöön. ÄLÄ jätä tuotetta lähelle lämmönlähteitä.
- ÄLÄ muuri alueille, jotka voivat vahingoittaa tuotetta tai aiheuttaa onnettomuuksia, kuten soraa, nautoja, bensiiniä tai savukkeita.

HUOMAUTUS

- Tarkista ennen jokaista käyttöä huolellisesti puhdistettava alue turvallisen käytön varmistamiseksi:
 - Laita pois pienet arvotavut, hauraat esineet, johdot, jotka voivat sotkeutua robottiin, märät asiat, jotka kuplivat, ja kaikki roikkuvat kankaat.
 - Puhdista tahmeat jäätimet ja seisoava vesi lattialta.
 - Eristä aidalla robotin korkuiset esineet, lasi ja peilit tai aseta kiellettyjä alueita.

Mitat (leveys x syvyys x korkeus)	453 mm x 425 mm x 440 mm
Nimellinen teho	20 V ÷ 3 A
Mitotusteho	Vain lataus: 55 W Kuvaus & lataus: 110 W Pölynkeräys: 635 W
Nimellinen tuotinto	Mopilla puhdistus kuumalla vedellä: 1 100 W
Bluetooth-protokolla	220 V-240 V-50 Hz-60 Hz
Bluetoothin työtaajuus & lähetysteho (EIRP) ^[2]	Bluetooth 5.1 2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
	Vain sisäkäyttöön
	Lue käyttöohje

[1] Mitattu 25° C laboratorio-olosuhteissa. Robotti ei ota kuuvuositomistoa käyttöön jos lataa akun 0-100 % varustusta tukemaksen kautta. Suorituskyky voi vaihdella ympäristöolosuhteiden, käyttötapojen ja laitelaitteiden versioiden mukaan.

[2] Sallittu toimintajauhus vaihtelee maittain ja alueittain. Katso lisätietoja paikallisista laeista ja määräyksistä.

FR

Maintenance des composants
Les états de maintenance sont sujets à changement. Référez-vous au cycle de maintenance affiché dans l'application DJI Home.

A. Brosse à rouleau en caoutchouc
L'usure et la déformation peuvent survenir pendant l'utilisation et affecter les performances de nettoyage. Remplacez la brosse toutes les 300 heures.

-  Retirez le protecteur de brosse et les anciennes brosses
-  Installez les nouvelles brosses et réinstallez le protecteur de brosse

B. Filtre haute efficacité
Lavez et séchez le filtre à l'air pour le réutiliser. Nettoyez-le ou remplacez-le toutes les 180 heures de fonctionnement.

C. Sac à poussière
Remplacez le sac à poussière de la station de base toutes les 60 heures de fonctionnement.

D. Brosse latérale
L'usure et la déformation peuvent survenir pendant l'utilisation et affecter les performances de nettoyage. Remplacez la brosse toutes les 180 heures de fonctionnement. Un tournevis à tête plate est nécessaire (non inclus) pour retirer les vis lors du remplacement de la brosse latérale.

E. Tampon de nettoyage
L'usure peut survenir et des résidus peuvent s'accumuler pendant l'utilisation, ce qui affectera les performances de nettoyage. Remplacez le tampon toutes les 120 heures de fonctionnement.

La sécurité en un coup d'œil

 En utilisant ce produit, vous déclarez avoir lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions figurant à la page [| Conditions d'utilisation |
|---|
| AVERTISSEMENT |
| 1. Usage intérieur uniquement. Ne laissez PAS le produit à proximité de sources de chaleur. |
| 2. NE PAS aspirer des substances susceptibles d'endommager le produit ou de provoquer des accidents, telles que du gravier, des clous, de l'essence ou des cigarettes. |](https://www.romo.tech/romo/downloads_S&T_DISPOSITION_EXPRESSE_DANS_LES_POLITIQUES_DE_SERVICE_APRÈS_VENDUE_DISPONIBLES_A_HTTPS://WWW.ROMO.TECH/ROMO/DOWNLOADS, LE PRODUIT ET TOUTS LES MATÉRIAUX ET CONTENUS DISPONIBLES VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « EN FONCTION DES DISPONIBILITÉS », SANS AUCUNE GARANTIE NI CONDITION. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.</p>
</div><div data-bbox=)

AVIS
1. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement la zone à nettoyer pour garantir une opération sûre : - Rangez les objets tels que les petits objets de valeur, les objets fragiles, les objets en forme de cordon qui pourraient s'emmêler avec le robot, les objets mouillés qui moussent, et enroulez les tissus pendants. - Nettoyez les résidus collants et l'eau stagnante sur le sol. - Éloignez les objets à hauteur de robot, le verre et les miroirs, ou définissez des zones interdites.

Consignes de sécurité

-  **AVERTISSEMENT**
- 1. **Assurez-vous de respecter les lois et réglementations locales** avant utilisation.
- 2. **NE DÉMONTÉZ PAS ET NE MODIFIEZ PAS** ce produit.
- 3. **Ne placez PAS** objets lourds sur le produit et n'utilisez PAS le robot pour transporter des enfants ou des animaux domestiques. Gardez la solution de nettoyage hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- 4. **Ne PAS approcher, toucher ou interférer** avec les pièces mobiles pendant l'opération du robot.
- 5. La zone nettoyée peut devenir glissante, assurez-vous de marcher avec une attention particulière sur ces zones pour éviter de glisser.
- 6. Chargez le robot en utilisant le cordon d'alimentation fourni et la station de base. Ne PAS charger à proximité de matériaux inflammables ou combustibles.
- 7. Assurez-vous d'étendre le produit et de débarrasser la station de base avant de nettoyer pour éviter les chocs électriques. Ensuite, utilisez un chiffon sec pour essuyer et nettoyer le robot avec des pièces officiellement autorisées.
- 8. **Ne PAS immerger ou rincer le produit.** Si la batterie intégrée entre en contact avec de l'eau, une décomposition chimique peut se produire, entraînant potentiellement un incendie de la batterie, voire une explosion.
- 9. **Ne PAS jeter le produit** dans une poubelle ordinaire. Respectez scrupuleusement les réglementations locales concernant l'élimination et le recyclage des batteries.

AVIS
1. Si des débris s'emmêlent dans la brosse latérale, la brosse à rouleau ou le tampon de nettoyage, retirez et nettoyez la partie emmêlée. NE PAS tirer les pièces de force pour éviter d'endommager la structure.
2. Si des pièces sont endommagées, remplacez-les immédiatement. N'utilisez que des pièces d'origine ou des pièces officiellement autorisées.
3. Un test fonctionnel total est effectué avant l'expédition. Une faible quantité de résidus d'eau et de particules dans le produit est normale.
4. Pour un transport sûr, éteignez le produit et utilisez l'emballage d'origine. Pour un transport sûr, éteignez le produit et utilisez l'emballage d'origine.
5. De la buée peut se former à l'intérieur du boîtier transparent pendant l'opération. C'est un phénomène normal qui ne nécessite aucune action.
6. Des particules de poussière ou des taches sombres peuvent être présentes à l'intérieur du boîtier transparent. C'est une caractéristique normale de fabrication qui ne nécessite aucune action.

FAQ	
Problèmes	Causes possibles
Impossible de mettre sous tension	- Batterie faible. Chargez le robot. - La température ambiante est trop basse ou trop élevée. L'appareil doit être utilisé entre 0 °C et 40 °C.
Impossible de charger	- La station de base n'a pas de courant. Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation. - Vérifiez et nettoyez les électrodes de charge sur le robot et la station de base.

Vitesse de charge faible	Pour prolonger la durée de vie du cycle de la batterie, le robot réduit automatiquement la vitesse de charge lorsqu'il fonctionne dans des environnements à basse (<5 °C) ou haute (>40 °C) température.
Échec du retour à la station de base pour la charge	- Objets bloquant la zone de la station de base. Retirez immédiatement pour l'arranger. - Déplacez le robot plus près de la station de base.
Bruit inhabituel pendant le nettoyage	Vérifiez la brosse à rouleau, la brosse latérale et les roues pour les débris emmêlés.

Caractéristiques techniques	
Général	De 5° à 40 °C
Température de fonctionnement	Défini à 40 °C
Robot de balayage et de nettoyage (Modèle : C88E/C88F)	
Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur)	351 mm x 351,8 mm x 98 mm
Tension nominale	14,4 V ±
Tension de charge	20 V ± 3 A
Batterie intégrée	Capacité : 5 200 mAh Énergie : 72 Wh
Temps de charge ^[1]	2 heures 30 minutes
Protocole Wi-Fi	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Bande de fonctionnement Wi-Fi et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[2]	2.4000 GHz-2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5,150 GHz-5,350 GHz: <23 dBm (CE) 5,470 GHz-5,725 GHz: <23 dBm (CE) 5,725 GHz-5,835 GHz: <14 dBm (CE)
Protocole Bluetooth	Bluetooth 5.0
Bande de fonctionnement Bluetooth et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
Mode station de base (Modèle : C88E/C88F)	
Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur)	453 mm x 425 mm x 440 mm
Sortie nominale	20 V ÷ 3 A
Puissance nominale	Charge uniquement: 55 W Séchage et charge : 110 W Collecte de poussière : 635 W

Courant d'entrée nominal	Nettoyage de la serpillière avec eau chaude: 1 100 W
Protocole Bluetooth	Bluetooth 5.1
Fréquence de fonctionnement Bluetooth & Puissance de l'émetteur (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm

 **AVERTISSEMENT**
Lire le manuel d'utilisation

[1] Mesuré à 25 °C (77 °F) dans des conditions de laboratoire. Le robot n'active pas la fonction de séchage et utilise la station de base pour se charger de 0 % à 100 %. Les performances peuvent varier en fonction des conditions environnementales, des habitudes d'utilisation et des versions du firmware.

[2] La fréquence de fonctionnement autorisée varie selon les pays et les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

Manutenzione dei componenti

I cicli di manutenzione sono soggetti a modifiche. Fare riferimento al ciclo di manutenzione mostrato nell'app DJI Home.

- Spazzola rotante in gomma**
Durante l'uso possono verificarsi usura e deformazione che influenzano le prestazioni di pulizia. Sostituire la spazzola ogni 300 ore.
-  Rimuovere la protezione della spazzola e le spazzole vecchie
-  Installare le nuove spazzole e reinstallare la protezione della spazzola

- Filtro ad alta efficienza**
Lavare e asciugare all'aria il filtro per riutilizzarlo. Pulire o sostituire ogni 180 ore di funzionamento.
- Sacchetto per la polvere**
Sostituire il sacchetto per la polvere della base ogni 60 ore di funzionamento.

- Spazzola laterale**
Durante l'uso possono verificarsi usura e deformazione che influenzano le prestazioni di pulizia. Sostituire la spazzola ogni 180 ore di funzionamento. È necessario un cacciavite a testa piatta (non incluso) per rimuovere le viti per la sostituzione della spazzola laterale.

- Panno per il lavaggio**
Durante l'uso possono verificarsi usura e accumulo di residui, che influenzeranno le prestazioni di

pulizia. Sostituire il panno ogni 120 ore di funzionamento.

Sicurezza in sintesi

Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i termini e le condizioni di questa guida e tutte le istruzioni riportate su <https://www.romo.tech/romo/downloads>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE NORME RELATIVE ALL'ASSISTENZA POST-VENDITA (DISPOSIZIONI ALTERNATIVE A HTTPS://WWW.ROMO.TECH/ROMO/DOWNLOADS, IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E CONTENUTI DISPONIBILI TRAMITE IL PRODOTTO VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ" SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Tenere il prodotto lontano dalla porta dei bambini.

Ambiente operativo
 ATTENZIONE
1. Solo per uso interno. NON lasciare il prodotto in prossimità di fonti di calore.
2. NON aspirare sostanze che potrebbero danneggiare il prodotto o causare incidenti, come ghiaia, chiodi, benzina o sigarette.

AVVISO
1. Solo per ogni utilizzo, controllare attentamente l'area da pulire per garantire un funzionamento sicuro: - Riporre oggetti come piccoli oggetti di valore, oggetti fragili, oggetti simili a corde che potrebbero inghiottirsi al robot, oggetti bagnati che fanno schiuma, e errotolare tessuti drapppeggiati. - Pulire i residui appiccicosi e l'acqua stagnante sul pavimento. - Recitare oggetti all'altezza del robot, vetri e specchi, o impostare zone vietate.

Istruzioni sulla sicurezza

-  **ATTENZIONE**
- 1. Assicurarsi di essere in conformità con le leggi e i regolamenti locali prima dell'uso.
- 2. NON smontare né apportare modifiche al prodotto.
- 3. NON posizionare oggetti pesanti sul prodotto o utilizzare il robot per trasportare bambini o animali domestici. Tenere la soluzione detergente lontano dalla porta di bambini e animali domestici.
- 4. NON avvicinarsi, toccare o interferire con le parti in movimento durante il funzionamento del robot.
- 5. L'area lavata potrebbe diventare scivolosa, assicurarsi di camminare con maggiore attenzione su tali aree per evitare di scivolare.
- 6. Caricare il robot utilizzando il cavo di alimentazione e la stazione base forniti. NON caricare vicino a materiali infiammabili o combustibili.
- 7. Assicurarsi di spegnere il prodotto e scollegare la stazione base prima di pulire per prevenire scosse elettriche. Quindi, utilizzare un panno asciutto per pulire il prodotto.
- 8. NON immergere o risciacquare il prodotto. Se la batteria integrata entra in contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi decomposizione chimica, causando potenzialmente l'insorgere di fiamme o persino esplosioni della batteria.
- 9. NON smaltire il prodotto in un normale contenitore di rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.

AVVISO
1. Se si impigliano dei detriti nella spazzola laterale, nella spazzola rotante o nel panno per il lavaggio, rimuoverli e pulire la parte impigliata. NON tirare la parte in forza per evitare danni strutturali.
2. Se le parti sono danneggiate, sostituire immediatamente. Utilizzare esclusivamente componenti originali o ufficialmente autorizzati.
3. Prima della spedizione viene eseguito un test funzionale completo. Minimi residui d'acqua e particelle nel prodotto sono normali.
4. Per un trasporto sicuro, spegnere il prodotto e utilizzare l'imballaggio originale. Per un trasporto sicuro, spegnere il prodotto e utilizzare l'imballaggio originale.
5. Durante il funzionamento potrebbe verificarsi appannamento all'interno dell'involucro trasparente. Questo è un fenomeno normale e non richiede alcuna azione.
6. Particelle di polvere o macchie scure possono essere presenti all'interno dell'involucro trasparente. Questa è una caratteristica normale della produzione e non richiede alcuna azione.

Domande frequenti	
Problemi	Possibili cause
Impossibile accendere	- Livello della batteria basso. Caricare il robot. - La temperatura dell'ambiente è troppo bassa o alta. Il dispositivo deve essere utilizzato tra 0 °C e 40 °C.
Impossibile caricare	- La stazione base non ha alimentazione. Controllare la connessione del cavo d'alimentazione. - Controllare e pulire gli elettrodi di ricarica sia sul robot che sulla stazione base.
Bassa velocità di ricarica	Per prolungare il ciclo di vita della batteria, il robot riduce automaticamente la velocità di ricarica quando opera in ambienti a bassa (<5 °C) o alta (>40 °C) temperatura.
Mancato ritorno alla stazione base per la ricarica	«Oggetti che bloccano l'area della stazione base. Rimuovere immediatamente per l'aggiustare il dock». - Avvicinare il robot alla stazione base.
Rumore insolito durante la pulizia	Controllare se ci sono detriti impigliati nella spazzola rotante, nella spazzola laterale e nelle ruote.

Caratteristiche tecniche	
Informazioni generali	
Temperatura di ricarica	Tra 5 °C e 40 °C
Temperatura di funzionamento	Tra 0 °C e 40 °C
Robot spazzante e lavante (modello: C88E/C88F)	
Dimensioni (Larghezza x Profondità x Altezza)	351 mm x 351,8 mm x 98 mm
Tensione nominale	14,4 V ±
Tensione di carica	20 V ± 3 A
Batteria integrata	Capacità: 5200 mAh Energia: 72 Wh
Tempo di ricarica ^[1]	2 ore e 30 minuti
Protocollo Wi-Fi	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Banda operativa Wi-Fi e potenza del trasmettitore (EIRP) ^[2]	2.4000 GHz-2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5,150 GHz-5,350 GHz: <23 dBm (CE) 5,470 GHz-5,725 GHz: <23 dBm (CE) 5,725 GHz-5,835 GHz: <14 dBm (CE)
Protocollo Bluetooth	Bluetooth 5.0
Banda operativa Bluetooth e potenza del trasmettitore (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
Stazione base (Modello: C88E/C88F)	
Dimensioni (Larghezza x Profondità x Altezza)	453 mm x 425 mm x 440 mm
Potenza nominale	20 V ÷ 3 A
Potenza nominale	Solo ricarica: 55 W Asciugatura e ricarica: 110 W Raccolta dei detriti: 635 W Pulizia dello straccio con acqua calda: 1100 W
Corrente nominale di ingresso	220 V-240 V-50 Hz-60 Hz
Protocollo Bluetooth	Bluetooth 5.1
Frequenza di lavoro Bluetooth e potenza del trasmttore (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm

CS
Společnost DJI garantuje, že na tento produkt bude ode dne nákupu poskytována záruční služba. Záruční doba produktu závisí na konkrétním typu komponenty. Více informací o záruční době a zárukách podpůrných služeb naleznete na adrese https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Misurato a 25° C (77° F) in condizioni di laboratorio. Il robot non attiva la funzione di asciugatura e utilizza la stazione base per caricarsi dallo 0% al 100%. Le prestazioni possono variare a seconda delle condizioni ambientali, dei modelli di utilizzo e delle versioni del firmware.
[2] La frequenza operativa consentita varia in base al Paese e all'area geografica. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle leggi e alle regolamentazioni locali.

PL
DJI gwarantuje, że gwarancja będzie oferowana przez producenta dla określonych komponentów. Więcej informacji o gwarancji oraz o usługach serwisowych znajdź na stronie https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Gwarantujemy, że na ten produkt będzie udzielona gwarancja o okresie trwałości zależnym od rodzaju komponentu. Więcej informacji o gwarancji oraz o usługach serwisowych znajdź na stronie https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] Gwarantujemy, że na ten produkt będzie udzielona gwarancja o okresie trwałości zależnym od rodzaju komponentu. Więcej informacji o gwarancji oraz o usługach serwisowych znajdź na stronie https://www.dji.com/servicepolicy .
DE
DJI sichert, dass die Garantieleistungen dieses Produkts ab dem Verkaufsdatum gültig sind. Der Garantiezeitraum ist abhängig von der jeweiligen Komponente. Unterbrechende Komponenten können verschiedene Garantiezeiträume aufweisen. Für weitere Informationen zu Kundenrechten und Gewährleistungsbestimmungen siehe auch https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Garantiezeit ist abhängig von der jeweiligen Komponente. Unterbrechende Komponenten können verschiedene Garantiezeiträume aufweisen. Für weitere Informationen zu Kundenrechten und Gewährleistungsbestimmungen siehe auch https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Garantiezeit ist abhängig von der jeweiligen Komponente. Unterbrechende Komponenten können verschiedene Garantiezeiträume aufweisen. Für weitere Informationen zu Kundenrechten und Gewährleistungsbestimmungen siehe auch https://www.dji.com/servicepolicy .
ES
DJI garantiza la prestación de servicios asociados a la garantía de este producto a partir de la fecha de compra. La duración de la garantía del producto dependerá del tipo de componente específico. Para más información sobre el periodo de garantía y la política de servicios de posventa, visite https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Misurado a 25° C (77° F) en condiciones de laboratorio. El robot no activa la función de secado y utiliza la estación de base para cargarse del 0 % al 100 %. Las prestaciones pueden variar en función de las condiciones ambientales, de los modelos de utilización y de las versiones del firmware.
[2] La frecuencia operativa consentida varía en función del país y de la zona geográfica. Para obtener más información, consulte las leyes y las regulaciones locales.

RO
DJI garantează că servisiul de garanție va fi oferit pentru acest produs începând de la data cumpărării. Perioada de garanție este dependentă de tipul de componentă. Pentru mai multe informații despre perioada de garanție și politica de servicii post-vânzare, accesați https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Garanția este de 24 de luni de la data cumpărării. Durata garanției este dependentă de tipul de componentă. Pentru mai multe informații despre perioada de garanție și politica de servicii post-vânzare, accesați https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] Garanția este de 24 de luni de la data cumpărării. Durata garanției este dependentă de tipul de componentă. Pentru mai multe informații despre perioada de garanție și politica de servicii post-vânzare, accesați https://www.dji.com/servicepolicy .
FR
DJI s'engage à fournir un service de garantie pour ce produit à compter de sa date d'achat. La période de garantie du produit dépend du type de composant spécifique. Pour plus d'informations sur la période de garantie et la politique de service après-vente, veuillez consulter : https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Mesuré à 25 °C (77 °F) dans des conditions de laboratoire. Le robot n'active pas la fonction de séchage et utilise la station de base pour se charger de 0 % à 100 %. Les performances peuvent varier en fonction des conditions environnementales, des habitudes d'utilisation et des versions du firmware.
[2] La fréquence de fonctionnement autorisée varie selon les pays et les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

IT
DJI garantisce che il servizio di garanzia sarà fornito per il prodotto a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia del prodotto dipende dal tipo di componente specifico. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] La garanzia è di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia dipende dal tipo di componente. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] La garanzia è di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia dipende dal tipo di componente. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .

UK
DJI warrants that warranty service will be provided for this product starting from the date of purchase. The product's warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] The warranty is 24 months from the date of purchase. The warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] The warranty is 24 months from the date of purchase. The warranty period depends on the specific component type. For more information about the warranty period and after-sales service policy, please visit https://www.dji.com/servicepolicy .

FR
DJI s'engage à fournir un service de garantie pour ce produit à compter de sa date d'achat. La période de garantie du produit dépend du type de composant spécifique. Pour plus d'informations sur la période de garantie et la politique de service après-vente, veuillez consulter : https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] Mesuré à 25 °C (77 °F) dans des conditions de laboratoire. Le robot n'active pas la fonction de séchage et utilise la station de base pour se charger de 0 % à 100 %. Les performances peuvent varier en fonction des conditions environnementales, des habitudes d'utilisation et des versions du firmware.
[2] La fréquence de fonctionnement autorisée varie selon les pays et les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

IT
DJI garantisce che il servizio di garanzia sarà fornito per il prodotto a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia del prodotto dipende dal tipo di componente specifico. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .
[1] La garanzia è di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia dipende dal tipo di componente. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .
[2] La garanzia è di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia dipende dal tipo di componente. Per maggiori informazioni sui termini di garanzia e sulla politica di assistenza post-vendita, consultare la pagina https://www.dji.com/servicepolicy .

može dođ do reakcije kemijske, co može spowodować zapalenie się akumulatora, a nawet doprowadzić do wybuchu.

9. NIE WOLNO wyrzucać produktu do zwykłego pojemnika na odpady. Należy ściśle przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji i recyklingu akumulatorów.

UWAGA
1. Jeśli śmieci zaplaczą się w boczną szczotkę, szczotkę rolkową lub nakładkę mopującą, usuń i wyszczep zaplany element. Nie dajgnij czyścić się, aby zapobiec uszkodzeniu konstrukcji.
2. Jeśli jakieś części zostały uszkodzone, wymień je natychmiast. Należy używać tylko oryginalnych części lub części dopuszczonych przez producenta.
3. Przed wyszczep przepłuczane są pełne tisy funkcjonalne. Minimalna ilość pozostałości wody i części stałych w produkcie jest gwarantem normalny.
4. Aby zapewnić bezpieczny transport, wyłącz produkt i użyj oryginalnego opakowania. Aby zapewnić bezpieczny transport, wyłącz produkt i użyj oryginalnego opakowania.
5. Podczas pracy urządzenia może wystąpić zaparowanie wewnątrz przezroczystej obudowy. Jest to normalne zjawisko i nie wymaga żadnych działań.
6. Wewnątrz przezroczystej obudowy mogą znajdować się częścieczki kurzu lub ciemne plamy. Jest to normalna cecha produkcyjna i nie wymaga żadnych działań.

Często zadawane pytania (FAQ)	
Problemy	Możliwe przyczyny
Nie można włączyć	- Niski poziom naładowania akumulatora. Naładuj robot. - Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Urządzenie powinno być używane w temperaturze od 0 °C do 40 °C.
Nie można naładować	- Stacja bazowa nie ma zasilania. Sprawdź połączenie przewodu zasilającego. - Włącz i wyłącz elektryk ładowania zarówno w robocie, jak i w stacji bazowej.

Dane techniczne	
Parametry ogólne	
Temperatura ładowania	Od 5° do 40°C (od 41° do 104°F)
Temperatura robocza	Od 0° do 40°C
Robot zamiatay i i mopuy cy (Model: C88E/C88F)	
Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość)	351 mm x 351,8 mm x 98 mm
Napięcie znamionowe	14,4 V ±
Napięcie ładowania	20 V ± 3 A
Wbudowany akumulator	Pojemność 5000 mAh Energia: 72 Wh
Czas ładowania ^[1]	2 godziny 30 minut
Protokół Wi-Fi	802.11b/g/n, 802.11a/n/ac
Pasmo robocze Wi-Fi i moc nadajnika (EIRP) ^[2]	2.4000 GHz-2.4835 GHz: <20 dBm (CE) 5,150 GHz-5,350 GHz: <23 dBm (CE) 5,470 GHz-5,725 GHz: <23 dBm (CE) 5,725 GHz-5,835 GHz: <14 dBm (CE)
Protokół Bluetooth	Bluetooth 5.0
Pasmo robocze Bluetooth i moc nadajnika (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm

Stacja bazowa (Model: C88E/C88F)	
Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość)	453 mm x 425 mm x 440 mm
Moc znamionowa	20 V ÷ 3 A
Moc znamionowa	Tylko ładowanie: 55 W Asciugatura e ricarica: 110 W Zbieranie kurzu: 635 W Mopowanie gorącą wodą: 1100 W
Znamionowy prąd wejściowy	220 V-240 V - 50-60 Hz
Protokół Bluetooth	Bluetooth 5.1
Częstotliwość pracy Bluetooth i moc nadajnika (EIRP) ^[2]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
	Tylko do użytku wewnętrznego
	Przetwarzaj podrozdzelnik operatora

- [1] Zmierzone w warunkach laboratoryjnych przy 25° C (77° F). Robot nie włącza funkcji suszenia i